

# Dispositivos señaladores y teclado

## Guía del usuario

© Copyright 2008 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Windows es una marca comercial registrada  
de Microsoft Corporation en los Estados  
Unidos.

La información contenida en el presente  
documento está sujeta a cambios sin previo  
aviso. Las únicas garantías para los  
productos y servicios de HP están  
estipuladas en las declaraciones expresas  
de garantía que acompañan a dichos  
productos y servicios. La información  
contenida en este documento no debe  
interpretarse como una garantía adicional.  
HP no se responsabilizará por errores  
técnicos o de edición ni por omisiones  
contenidas en el presente documento.

Primera edición: abril de 2008

Número de referencia del documento:  
465238-E51

## Aviso del producto

Esta guía del usuario describe los recursos que son comunes a la mayoría de los modelos. Algunos recursos pueden no encontrarse disponibles en su equipo.



---

# Tabla de contenido

## 1 Uso de dispositivos señaladores

|   |   |
|---|---|
| Configuración de las preferencias del dispositivo señalador ..... | 1 |
| Uso del TouchPad .....  | 2 |
| Conexión de un mouse externo .....                                | 2 |

## 2 Uso del teclado

|   |   |
|---|---|
| Uso de teclas de acceso rápido .....                    | 3 |
| Visualización de información del sistema (fn+esc) ..... | 4 |
| Inicio de la suspensión (fn+f1) .....                   | 4 |
| Alternancia de la imagen de la pantalla (fn+f2) .....   | 5 |
| Disminución del brillo de la pantalla (fn+f3) .....     | 5 |
| Aumento del brillo de la pantalla (fn+f4) .....         | 5 |
| Inicio de QuickLock (fn+f6) .....                       | 5 |
| Silencio del sonido del equipo (fn+f8) .....            | 5 |
| Disminución del sonido del equipo (fn+f10) .....        | 5 |
| Aumento del sonido del equipo (fn+f11) .....            | 6 |

## 3 Panel de control de HP Quick Launch Buttons

|  |   |
|--|---|
| Uso del panel de control de HP Quick Launch Buttons .....      | 8 |
| Apertura del panel de control de HP Quick Launch Buttons ..... | 8 |
| Visualización del Q Menu .....                                 | 8 |

## 4 Uso del teclado numérico

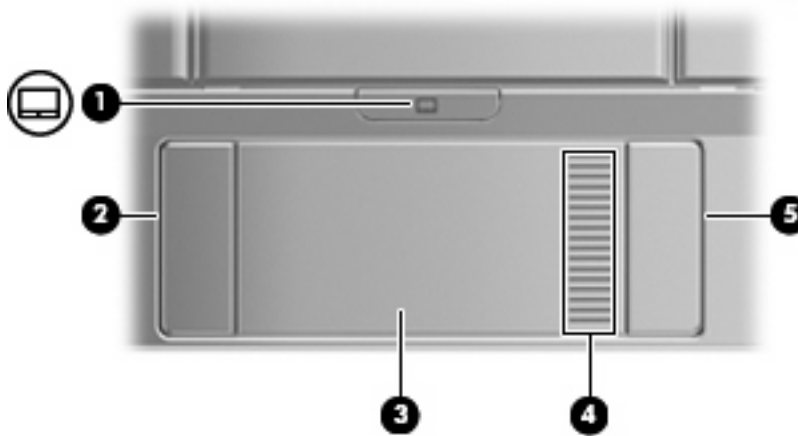
|   |    |
|---|----|
| Uso del teclado numérico incorporado .....                                    | 10 |
| Activación y desactivación del teclado numérico incorporado .....             | 10 |
| Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado ..... | 10 |
| Uso de un teclado numérico externo opcional .....                             | 10 |

## 5 Limpieza del TouchPad y teclado

|              |    |
|--------------|----|
| Índice ..... | 12 |
|--------------|----|



# 1 Uso de dispositivos señaladores



| Componente   | Descripción  |
|--|--|
| (1) Botón de activación/desactivación del Touchpad | Activa/desactiva el Touchpad.                                    |
| (2) Botón izquierdo del Touchpad*                  | Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.       |
| (3) Touchpad*                                      | Mueve el puntero y selecciona o activa elementos en la pantalla. |
| (4) Área de desplazamiento del Touchpad            | Permite desplazarse hacia arriba y hacia abajo.                  |
| (5) Botón derecho del Touchpad*                    | Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.         |

\*Esta tabla describe las configuraciones de fábrica. Para ver y modificar las preferencias del Touchpad, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Mouse**.


## Configuración de las preferencias del dispositivo señalador

Utilice Propiedades de mouse de Windows® para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.

Para acceder a la opción Preferencias de mouse, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Mouse**.

## Uso del TouchPad

Para mover el puntero, deslice el dedo a través de la superficie del TouchPad en la dirección en la que desea que se desplace el puntero. Use los botones del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo. Para desplazarse hacia arriba y hacia abajo usando el área de desplazamiento vertical del TouchPad, deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo sobre las líneas.

 **NOTA:** Si está usando el TouchPad para mover el puntero, debe levantar el dedo del TouchPad antes de moverlo hacia el área de desplazamiento. El hecho de simplemente deslizar el dedo desde el TouchPad hacia el área de desplazamiento no activará la función de desplazamiento.

---

## Conexión de un mouse externo

Es posible conectar un mouse externo USB al equipo utilizando uno de los puertos USB del equipo. También puede conectar un mouse USB al sistema a través de los puertos de un dispositivo de acoplamiento o un producto de expansión.



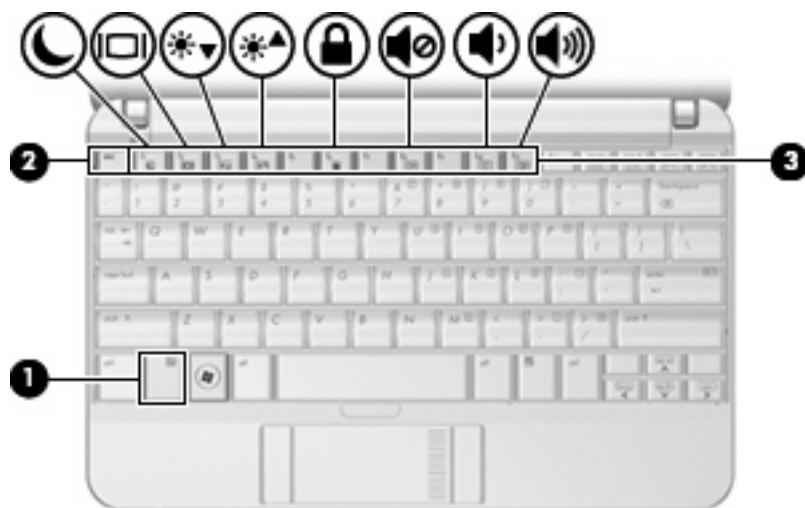
## 2 Uso del teclado

### Uso de teclas de acceso rápido

Las teclas de acceso rápido son combinaciones de la tecla **fn** (1) y la tecla **esc** (2) o una de las teclas de función (3).

Los iconos en las teclas **f1** a **f4** y **f6**, **f8**, **f10** y **f11** representan las funciones de las teclas de acceso rápido. Las funciones y los procedimientos de las teclas de acceso rápido se describen en las siguientes secciones.

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



| Función   | Tecla de acceso rápido |
|---|------------------------|
| Mostrar información del sistema.                              | <b>fn+esc</b>          |
| Iniciar la suspensión.  | <b>fn+f1</b>           |
| Alternar entre la pantalla del equipo y una pantalla externa. | <b>fn+f2</b>           |
| Disminuir el brillo de la pantalla.                           | <b>fn+f3</b>           |
| Aumentar el brillo de la pantalla.                            | <b>fn+f4</b>           |
| Iniciar QuickLock.  | <b>fn+f6</b>           |
| Suprime y restaura el sonido del equipo.                      | <b>fn+f8</b>           |

| Función                         | Tecla de acceso rápido |
|---------------------------------|------------------------|
| Disminuir el sonido del equipo. | fn+f10                 |
| Aumentar el sonido del equipo.  | fn+f11                 |

Para utilizar un comando de tecla de acceso rápido en el teclado del equipo, siga cualquier de estos pasos:

- Presione brevemente la tecla **fn** y luego presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido.  
– o –
- Presione y mantenga presionada la tecla **fn**, presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido y luego libere ambas teclas al mismo tiempo.

## Visualización de información del sistema (fn+esc)

Presione **fn+esc** para mostrar información sobre los componentes de hardware y la versión del BIOS del sistema.

En la ventana que se muestra al presionar **fn+esc**, aparece la versión del BIOS (sistema básico de entrada y salida) del sistema como fecha del BIOS. En algunos modelos de equipo, la fecha del BIOS se muestra en formato decimal. La fecha del BIOS a veces indica el número de versión de la ROM del sistema.

## Inicio de la suspensión (fn+f1)

- △ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de que se pierda información, guarde su trabajo antes de iniciar la suspensión.

Presione **fn+f1** para iniciar la suspensión.

Cuando se inicia la suspensión, se guarda la información en la memoria del sistema y la pantalla se pone en blanco, con lo que se ahorra energía. Mientras el equipo se encuentra en estado de suspensión, los indicadores luminosos de alimentación parpadean.

Debe encenderse el equipo antes de poder iniciar la suspensión.

- 📝 **NOTA:** Si se produce una condición de nivel crítico de batería mientras el equipo está en estado de suspensión, el equipo inicia la hibernación y la información almacenada en la memoria se guarda en el disco duro. La configuración de fábrica para una condición de batería crítica es la hibernación, pero esta configuración puede cambiarse usando Opciones de energía en el Panel de control de Windows.

Para salir de la suspensión, deslice brevemente el interruptor de alimentación o presione cualquier tecla del teclado.

La función de la tecla de acceso rápido **fn+f1** puede cambiarse. Por ejemplo, puede configurar la tecla de acceso rápido **fn+f1** para que inicie la hibernación en lugar de la suspensión.

- 📝 **NOTA:** En todas las ventanas del sistema operativo Windows, las referencias al *botón de suspensión* se aplican a la tecla de acceso rápido **fn+f1**.

## Alternancia de la imagen de la pantalla (fn+f2)

Presione **fn+f2** para alternar la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, al presionar **fn+f2** la imagen alternará entre la pantalla del equipo, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea de la imagen en el equipo y en el monitor.

La mayoría de los monitores externos recibe información de vídeo desde el equipo mediante el estándar de vídeo VGA externo. La tecla de acceso rápido **fn+f2** también alterna imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo desde el equipo.

A continuación se indican varios tipos de transmisión de vídeo compatibles con la tecla de acceso rápido **fn+f2**, con ejemplos de los dispositivos que los utilizan:

- LCD (pantalla del equipo)
- VGA externo (la mayoría de los monitores externos)

## Disminución del brillo de la pantalla (fn+f3)

Presione **fn+f3** para disminuir el brillo de la pantalla. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para disminuir gradualmente el nivel de brillo.


## Aumento del brillo de la pantalla (fn+f4)

Presione **fn+f4** para aumentar el brillo de la pantalla. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para aumentar el brillo gradualmente.

## Inicio de QuickLock (fn+f6)

Presione **fn+f6** para iniciar el recurso de seguridad QuickLock.

QuickLock protege su información mostrando la ventana de inicio de sesión del sistema operativo. Mientras se visualiza la pantalla de inicio de sesión, no es posible acceder al equipo hasta que se ingrese la contraseña de un usuario de Windows o la de un administrador de Windows.

 **NOTA:** Antes de utilizar el recurso QuickLock, debe definir una contraseña de usuario de Windows o una contraseña de administrador de Windows. Para obtener instrucciones, consulte Ayuda y soporte técnico.

Para utilizar QuickLock, presione **fn+f6** para mostrar la ventana de inicio de sesión y bloquear el equipo. Luego, siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla para ingresar su contraseña de usuario de Windows o su contraseña de administrador de Windows y poder acceder al equipo.

## Silencio del sonido del equipo (fn+f8)

Presione **fn+f8** para silenciar el sonido del equipo. Vuelva a presionar la tecla de acceso rápido para restaurar el sonido del equipo.

## Disminución del sonido del equipo (fn+f10)

Presione **fn+f10** para disminuir el sonido del equipo. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para disminuir gradualmente el sonido del equipo.


## Aumento del sonido del equipo (fn+f11)

Presione **fn+f11** para aumentar el sonido del equipo. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para aumentar gradualmente el sonido del equipo.

---

## **3 Panel de control de HP Quick Launch Buttons**


# Uso del panel de control de HP Quick Launch Buttons

 **NOTA:** Los recursos de HP Quick Launch Buttons que se describen en esta sección pueden no estar disponibles en todos los equipos.

---

El panel de control de HP Quick Launch Buttons le permite administrar varias tareas, incluyendo:

- Añadir, modificar y eliminar elementos del Q Menu
- Configurar preferencias de mosaico


 **NOTA:** Para obtener información en pantalla acerca de cualquier elemento del panel de control de HP Quick Launch Buttons, haga clic en el botón de Ayuda en el ángulo superior derecho de la ventana.

---

## Apertura del panel de control de HP Quick Launch Buttons

Puede abrir el panel de control de HP Quick Launch Buttons de cualquiera de las siguientes formas:

- Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > HP Quick Launch Buttons**.
- Haga doble clic en el icono de **HP Quick Launch Buttons** en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
- Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de **HP Quick Launch Buttons** en el área de notificación y seleccione **Ajustar propiedades de HP Quick Launch Buttons**.

 **NOTA:** En algunos modelos, puede ver un icono en el escritorio.

---

## Visualización del Q Menu

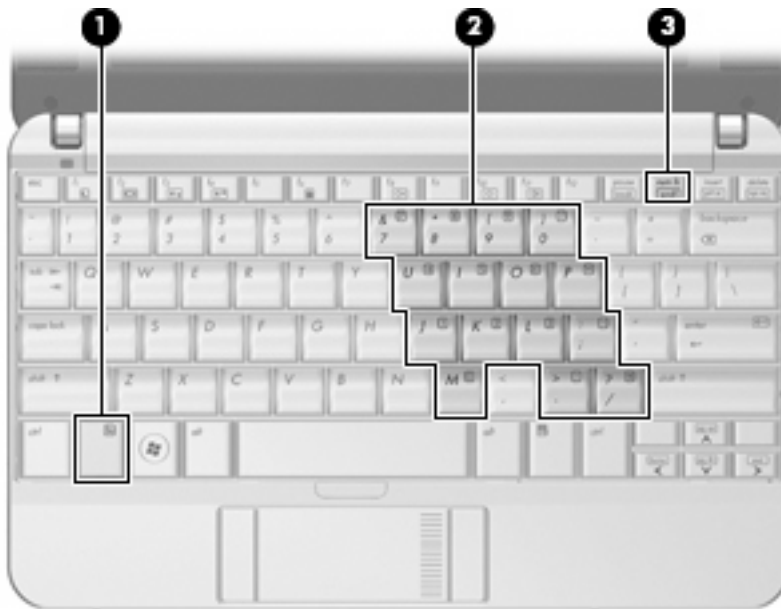
El Q Menu proporciona acceso rápido a muchas de las tareas del sistema con los botones, teclas o teclas de acceso rápido que se encuentran en la mayoría de los equipos.

Para mostrar el Q Menu en el escritorio:

- ▲ Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de **HP Quick Launch Buttons** y seleccione **Iniciar Q Menu**.

## 4 Uso del teclado numérico

El equipo tiene un teclado numérico incorporado y también admite un teclado numérico externo opcional o un teclado externo opcional que incluye un teclado numérico.



| Componente                       | Descripción   |
|----------------------------------|---|
| (1) Tecla <i>fn</i>              | Ejecuta funciones del sistema frecuentemente utilizadas al presionarla junto con una tecla de función o con la tecla <i>esc</i> . |
| (2) Teclado numérico incorporado | Pueden utilizarse como las teclas de un teclado numérico externo.   |
| (3) Tecla <i>blk num</i>         | Activa el teclado numérico incorporado al presionarla junto con la tecla <i>fn</i> .  |

## Uso del teclado numérico incorporado

Las 15 teclas del teclado numérico incorporado pueden ser utilizadas como las teclas de un teclado externo. Cuando el teclado numérico incorporado está activado, cada una de sus teclas ejecuta la función indicada por el icono de la esquina superior derecha de la tecla.

### Activación y desactivación del teclado numérico incorporado

Presione **fn+bloq num** para activar el teclado numérico integrado. Presione nuevamente **fn+bloq num** para hacer que las teclas vuelvan a sus funciones estándar.

### Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado

Es posible alternar temporalmente las funciones de las teclas del teclado numérico incorporado entre su función estándar y su función de teclado numérico mediante la tecla **fn** o la combinación de teclas **fn+mayús**.

- Para cambiar la función de una tecla del teclado numérico a las funciones del teclado numérico mientras el teclado se encuentra apagado, mantenga presionada la tecla **fn** mientras presiona la tecla del teclado numérico.
- Para usar las teclas del teclado numérico temporalmente como teclas estándar mientras el teclado está encendido:
  - Mantenga presionada la tecla **fn** para escribir en minúscula.
  - Mantenga presionadas las teclas **fn+mayús** para escribir en mayúscula.

## Uso de un teclado numérico externo opcional

Las teclas en la mayoría de los teclados numéricos externos funcionan de manera distinta si **blq num** está activado o desactivado. El modo **blq num** viene apagado de fábrica. Por ejemplo:

- Cuando **blq num** está activado, la mayoría de las teclas del teclado numérico escriben números.
- Cuando **blq num** está desactivado, la mayoría de las teclas del teclado numérico funcionan como las teclas de flecha, **re pág** o **av pág**.

Para activar o desactivar **blq num** en un teclado numérico externo mientras trabaja:

- ▲ Presione la tecla **blq num** del teclado numérico externo, no del equipo.



---

## 5 Limpieza del TouchPad y teclado

La presencia de suciedad y grasa en el TouchPad puede hacer que el puntero se desplace por la pantalla de forma descontrolada. Para evitar este problema, limpie el TouchPad con un paño húmedo y procure tener las manos limpias cuando vaya a utilizar el equipo.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos del equipo, no emplee accesorios de aspiradores para limpiar el teclado. El empleo de un aspirador para dicha tarea puede depositar residuos en la superficie del teclado.

Limpie el teclado frecuentemente para evitar que se bloqueen las teclas y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas que hayan podido quedar atrapadas entre las teclas. Puede emplear un spray de aire comprimido con una extensión para soplar aire alrededor y debajo de las teclas con el objeto de eliminar los residuos existentes.



---

# Índice

- A**
  - área de desplazamiento, Touchpad 1
- B**
  - blq num en un teclado numérico externo 10
  - Botón de encendido de TouchPad, identificación 1
  - botones
    - Encendido del Touchpad 1
    - Touchpad 1
- D**
  - dispositivos señaladores
    - configurar preferencias 1
- F**
  - fn, tecla 3
- I**
  - imagen en pantalla, alternancia 5
  - incorporado, teclado numérico
    - activar y desactivar 10
    - alternancia de funciones de las teclas 10
    - uso 10
- M**
  - mouse externo
    - conexión 2
    - configuración de preferencias 1
- P**
  - pantalla
    - imagen, alternancia 5
    - teclas de acceso rápido para regular el brillo de la pantalla 5
- Q**
  - Q Menu 8
- T**
  - Tecla de acceso para suspensión 4
  - tecla de acceso rápido de QuickLock 5
  - teclado numérico externo
    - blq num 10
    - uso 10
  - teclado numérico incorporado
    - identificación 9
  - teclas de acceso rápido
    - alternancia de la imagen en pantalla 5
    - aumento del brillo de la pantalla 5
    - aumento del volumen del altavoz 6
    - descripción 3
    - disminución del brillo de la pantalla 5
    - disminución del sonido del equipo 5
    - inicio de la suspensión 4
    - inicio QuickLock 5
    - silencio del sonido del equipo 5
    - uso 4
    - visualización de información del sistema 4
  - teclas de acceso rápido de teclado, identificación 3
  - teclas de acceso rápido para información del sistema 4
  - teclas de acceso rápido para regular el brillo de la pantalla 5
  - teclas de función 3
  - tipos de transmisión de vídeo 5
- TouchPad
  - identificación 1
  - uso 2
- Touchpad, identificación del área de desplazamiento 1
- Touchpad, identificación de los botones 1

